

# Business Certificate news

No.: TCCI-0009

Date: 2011年4月12日

## 取引先等への放射性物質に係る証明について

### －インドネシア向け貨物に関するお知らせ－

ご案内のとおり、今回の福島原発事故による放射性物質の流出の影響により、日本からの輸入品に対し放射線検査や放射性物質の汚染状況についての証明書等を求める国が出ておりますが、これに関し、インドネシアの首都ジャカルタに進出する日系企業で作るジャカルタジャパンクラブ(JJC)より、インドネシア政府の対応について下記のとおり情報が寄せられましたのでお知らせいたします。

インドネシアへの輸出業務をなされる企業におかれましては、下記内容をご参照のうえ、取引の準備をなされることをお勧めいたします。

(記)

・B POM (NATIONAL AGENCY FOR DRUG AND FOOD CONTROL REPUBLIC OF INDONESIA)での会合の際、放射線量の測定に対応している日本の検査機関について、下記により5機関が挙げられた。

### How to get the certificate of radioactive from authorized body

Certificate of Radioactive analyses from one of an authorized body in Japan

B POM has announced currently 5 authorized agents in Japan who can issue the certificate of radioactive for imported products from Japan as per below table:

#### Authorized Institution

No	Name of Institution	Address	Phone	Prefecture	Email address
1	Japan Food Research Laboratories (財) 日本食品分析センター	52-1 Motoyoyogi-cho, Shibuya-ku, Tokyo 151-0062, Japan	03-3469-7131	Tokyo Osaka Aichi Fukuoka Hokkaido	<a href="http://www.jfrl.or.jp">http://www.jfrl.or.jp</a> <a href="mailto:kaigaisoudan@jfrl.or.jp">kaigaisoudan@jfrl.or.jp</a>
2	Japan Inspection Association of Food & Food Industry Environment (財) 食品環境検査協会	7-4, Kyobashi 3chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan	03-3535-4351	Tokyo Kanagawa Shizuoka Hyogo Fukuoka	

発行：東京商工会議所 証明センター

Tel:03-3283-7610 / Fax:03-3201-6265

URL: <http://www.tokyo-cci.or.jp/shomei/main.html>

3	Nippon Kaiji Kentei Kyokai (社) 日本海事検定協会	Kaiji Building, 9-7, hatchobori 1Chome, Chuo-Ku Tokyo, 104-0032 Japan	03-3454-5721	all prefecture	<a href="mailto:honbu-kns-3-sg@nkkk.or.jp">honbu-kns-3-sg@nkkk.or.jp</a>
4	Shin Nihon Kentei Kyokai (財) 新日本検定協会	No.2 Keikyu Building, 3-25-23 Takanawa, Minato-ku, Tokyo	03-3449-2611	Kanagawa Osaka	Contact for food: <a href="mailto:htagata@shinken.or.jp">htagata@shinken.or.jp</a> <a href="mailto:nakira@shinken.or.jp">nakira@shinken.or.jp</a> (Tel:045473-5982)
5	All Nippon Checkers Corporation (社) 全日検	Port Bldg Shibaura, 3-8-1 Kaigan Minato-ku, Tokyo 108-0022	03-5765-2125 Fax 03-5440-3395	Tokyo	<a href="mailto:h-kensa1.tm@ancc.or.jp">h-kensa1.tm@ancc.or.jp</a>

・日本の商工会議所のサイン証明は” supporting document” として受容されるだろう、という位置づけのようだ。(商工会議所のサイン証明書だけでは通関はできないと思われる)。

・本件、開始日付のようなものはないようで、情報は適宜BPOMから輸入業者に知らされるようになっているようだ。

以上

(参考)

(財) 日本食品分析センター

分析試験成績書(和文・英文)を発行。

受託対象品目：食品，飲料水，食品添加物，化粧品・医薬品原料，飼料，ペットフード等

受託していない品目：環境試料（土壌，海水，河川水等），浄水器処理水，容器包装

(財) 食品環境検査協会：<http://www.jiafe.or.jp/>

(社) 日本海事検定協会：<http://www.nkkk.or.jp/>

(財) 新日本検定協会：<http://www.shinken.or.jp/>

受託対象品目：食品、飲料水、容器包装等

受託していない品目：環境試料等

(社) 全日検：<http://www.ancc.or.jp/>